

สารบัญ

	หน้า
กิตติกรรมประกาศ.....	ก
บทคัดย่อ.....	ข
ABSTRACT.....	ง
สารบัญ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ณ
สารบัญภาพ.....	ญ
บทที่ 1 บทนำ.....	1
1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
1.2 วัตถุประสงค์การวิจัย.....	4
1.3 ขอบเขตการวิจัย.....	4
1.4 นิยามศัพท์เฉพาะ.....	5
1.7 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	5
บทที่ 2 แนวคิด ทฤษฎี เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	6
2.1 แนวคิดเกี่ยวกับการท่องเที่ยว.....	6
2.2 การวิเคราะห์ความต้องการจำเป็น.....	11
2.3 ภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ.....	17
2.4 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร.....	21
2.5 แนวคิดเกี่ยวกับการพัฒนาวัฒนธรรม.....	25
2.6 สื่อประชาสัมพันธ์และความสำคัญของการประชาสัมพันธ์.....	31
2.7 ทฤษฎีและหลักการแปล.....	35
2.8 ความพึงพอใจและการวัดความพึงพอใจ.....	45
2.9 ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับวนอุทยานภูเขาไฟกระโดง.....	47
2.10 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	48
2.11 กรอบแนวคิดในการวิจัย.....	61
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	62
3.1 ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง.....	62
3.2 เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล.....	62
3.3 การสร้างและตรวจคุณภาพเครื่องมือวิจัย.....	66
3.4 การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	69

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
3.5 การวิเคราะห์ข้อมูล.....	70
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	72
4.1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสอบถามความต้องการใช้ภาษาอังกฤษ ของบุคลากรด้านการท่องเที่ยวคือเจ้าหน้าที่ ผู้ประกอบการร้านขาย ของที่ระลึกและร้านอาหาร/เครื่องดื่ม และนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติที่ไป เที่ยววนอุทยานภูเขาไฟกระโดง.....	73
4.2 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบสอบถามความต้องการด้านการพัฒนาป้าย และแผ่นพับประชาสัมพันธ์ภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยวของเจ้าหน้าที่ ผู้ประกอบการร้านขายของที่ระลึกและร้านอาหาร/เครื่องดื่ม และ นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติที่วนอุทยานภูเขาไฟกระโดง.....	88
4.3 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการสนทนากลุ่มสำหรับเจ้าหน้าที่และ ผู้ประกอบการร้านขายของที่ระลึกและร้านอาหาร/เครื่องดื่มที่วนอุทยาน ภูเขาไฟกระโดง.....	94
4.4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับนวัตกรรมการสื่อสารภาษาอังกฤษ เพื่อการท่องเที่ยวสำหรับเจ้าหน้าที่และผู้ประกอบการร้านขาย ของที่ระลึกและร้านอาหาร/เครื่องดื่มที่วนอุทยานภูเขาไฟกระโดง.....	99
4.5 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลแบบเก็บข้อมูลภาษาต้นฉบับและภาษาแปลเพื่อ พัฒนาป้ายและแผ่นพับประชาสัมพันธ์ภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว ที่วนอุทยานภูเขาไฟกระโดง.....	107
4.6 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับความพึงพอใจของเจ้าหน้าที่และ ผู้ประกอบการร้านขายของที่ระลึกและร้านอาหาร/เครื่องดื่มที่วนอุทยาน ภูเขาไฟกระโดงเกี่ยวกับนวัตกรรมการสื่อสารภาษาอังกฤษและป้าย แผ่นพับประชาสัมพันธ์ และรายการสินค้าภาษาอังกฤษ.....	111

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 5 สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	118
5.1 สรุปผล.....	118
5.2 อภิปรายผล.....	119
5.3 ข้อเสนอแนะ.....	127
บรรณานุกรม.....	128
ภาคผนวก.....	139
ภาคผนวก ก เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	140
ภาคผนวก ข ผลการประเมินและหาประสิทธิภาพของเครื่องมือวิจัย.....	174
ภาคผนวก ค รายชื่อผู้เชี่ยวชาญ.....	188
ภาคผนวก ง รูปภาพการจัดกิจกรรมวิจัย.....	190
ภาคผนวก จ บันทึกข้อความต่างๆ.....	196
ภาคผนวก ฉ นวัตกรรมภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับเจ้าหน้าที่ ณ วนอุทยาน ภูเขไฟกระโดง.....	208
ภาคผนวก ช นวัตกรรมภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับพ่อค้าแม่ขายที่ วนอุทยานภูเขไฟกระโดง.....	247
ภาคผนวก ซ แผ่นพับประชาสัมพันธ์ ป้าย รายการอาหาร/เครื่องดื่มภาษาอังกฤษ สำหรับเจ้าหน้าที่และผู้ประกอบการที่วนอุทยานภูเขไฟกระโดง.....	297
ประวัติผู้วิจัย.....	313